

SYSTEMPEDAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

ELC134

WICHTIGE HINWEISE:

Danke, dass Sie ein CONTEC Produkt gewählt haben. Bitte lesen Sie die Instruktionen aufmerksam durch. Kontrollieren Sie relevante Bauteile regelmäßig vor und nach jeder Fahrt auf festen Sitz und Sauberkeit.

DE: Wir empfehlen eine fachgerechte Montage durch einen qualifizierten Fachmann.
 EN: We strongly recommend having this product installed by a qualified mechanic.
 FR: Nous recommandons fortement d'avoir installé ce produit par un mécanicien qualifié.
 NL: Wij raden u met dit product door een erkende monteur.

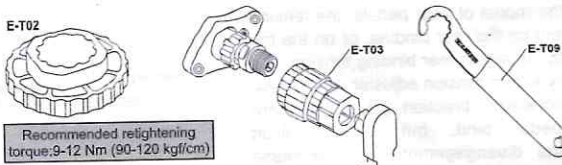
WARTUNG & PFLEGE:

Hinweis/Empfehlung:

DE: Wir empfehlen eine Beratung durch einen qualifizierten Fachmann.
 EN: We recommend advice by a qualified expert.
 FR: Nous recommandons des conseils d'un expert qualifié.
 NL: Wij raden adviseren door een erkend deskundige.

Systempedale:

Wir empfehlen eine Kontrolle auf festen Sitz und Sauberkeit vor jeder Fahrt. Verschlossene Cleats austauschen. Verschlossene oder beschädigte Pedale austauschen. Gelegentlich Cleatschrauben, hintere Bindung bzw. Auslösemechanismus fetten/schmieren.



Recommended relighting torque: 9-12 Nm (90-120 kgf/cm)

Pedale mit Cartridge Axle:
 Lösen - R im Uhrzeigersinn, L entgegen
 Empfohlenes Anzugsdrehmoment: 9-12 Nm (90-120 kgf/cm)

MONTAGE & GEBRAUCH:

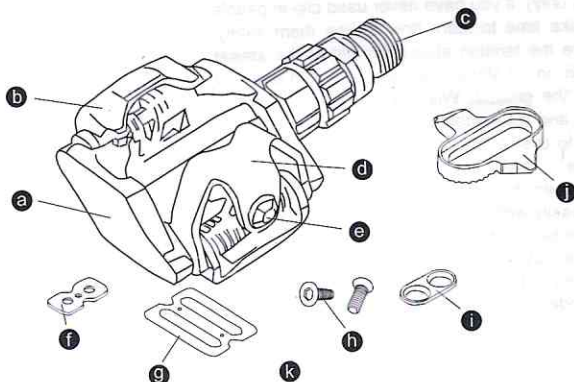


Abb. Beispiel

BAUTEILE & WERKZEUG:

- Pedalkörper
- Vordere Bindung (fix)
- Achse
- Hintere Bindung (einstellbar)
- Einstellschraube für Auslösehärté
- Flachmutter 2x
- Unterlegscheibe 2x
- Cleatgewindebolzen 4x
- Cleatunterlegscheibe 2x

Benötigtes Werkzeug:

Je nach Pedalmodell:
 6/8 mm Inbus / 15 mm Maulschlüssel, 3/4 mm Inbus
 Je nach Schuh/Sohle: Messer, Zange

Pedalmontage:

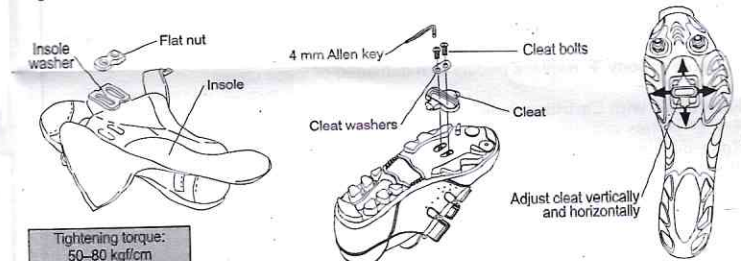
Die Pedale verfügen über 9/16" x 20T Gewindeachsen. Das rechte Pedal (R Markierung) wird im Uhrzeigersinn angeschraubt. Das linke Pedal (L Markierung) wird gegen den Uhrzeigersinn geschraubt. Zunächst die Gewindgänge der Pedalachse leicht einfetten, per Hand ansetzen, danach per 6/8 mm Inbus bzw. 15 mm Maulschlüssel befestigen.

Empfohlenes Drehmoment: 340 kgf/cm (295 lb-in).
 Regelmäßige Kontrolle auf festen Sitz und Sauberkeit.

Montage der Cleats:

Linkes und rechtes Bindungssystem sind identisch - das spitze Ende zeigt in Fahrtrichtung bzw. zu den Zehenspitzen. Zunächst Gewindgänge der Cleatgewindebolzen leicht fetten. Flachmutter und Unterlegscheibe unter der Einlegesohle und äußeren Cleataufbau verbinden. Nach seitlicher Zentrierung unter dem Ballen - vertikale Bewegung in den Sohlenschlitz, horizontale Bewegung zwischen Cleat und Cleatunterlegscheibe, Verschraubung per 4 mm Inbus fest anziehen.

Empfohlenes Drehmoment: 50-80 kgf/cm (43-69 lb-in).
 Regelmäßige Kontrolle auf festen Sitz und Sauberkeit.



Tightening torque:
 50-80 kgf/cm
 (43-69 lb-in)

Benutzung des Bindungssystems:

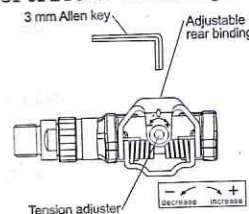
Je nach Pedalmodell befindet sich die Einstellschraube für die Auslösehärté an der hinteren Bindung oder auf der Pedaloberseite. Zur Einstellung der Auslösehärté per 3 mm Inbus

- + die Einstellschraube im Uhrzeigersinn drehen (+, mehr Bindung, härtere Auslösung)
- die Einstellschraube gegen den Uhrzeigersinn drehen (-, weniger Bindung, weiches Auslösen)

Verbindung durch Ausrichten der Cleats zwischen vorderer und hinterer Bindung und Herunterdrücken. Auslösung durch Drehung der Verse nach außen, vom Rad weg. Im Notfall kann auch nach innen ausgelöst werden. Wir empfehlen, Einstieg und Auslösung bei leichtester Einstellung der Auslösehärté, abseits des Straßenverkehrs, unter einfachsten Bedingungen und ggf. mit Hilfestellung zu trainieren.

HINWEIS:

Auslösehärté sollte links und rechts bzw. ggf. auch an Ober-/Unterseite stets gleichförmig sein. Wir empfehlen minimale Auslösehärté für Anfänger. Einstellschraube nicht überbetrieben befestigen oder lösen.



Binding adjustment range:
 80-140 kgf/cm (69-121 lb-in)

Empfohlenes Drehmoment: 80-140 kgf/cm (69-121 lb-in).
 Regelmäßige Kontrolle auf festen Sitz und Sauberkeit.